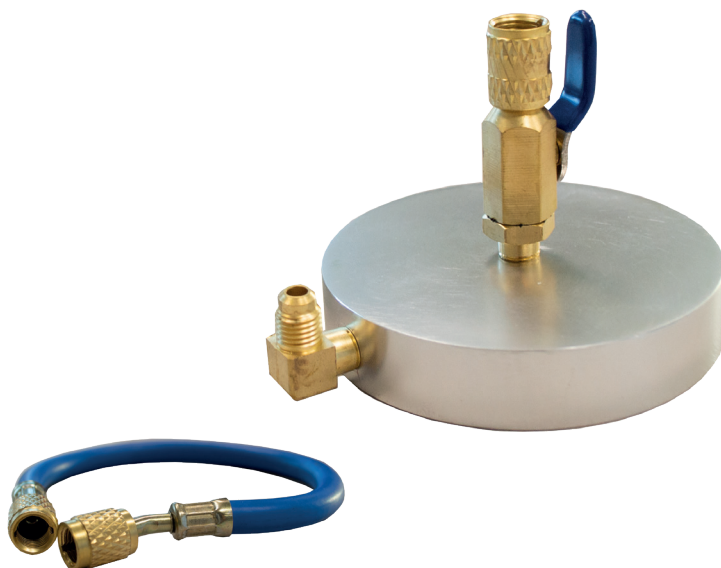


# SUPPORTO PER BOMBOLA GAS DA 1 LT

## SUPPORT FOR 1 LT GAS CYLINDER

- cod. 11140004
- cod. 11140005
- cod. 11140011



**Toolsplit**<sup>®</sup>  
Instruments &  
Tools

by

 **Tecnosystemi**<sup>®</sup>  
group

Tecnosystemi S.p.A. - Società Benefit  
[www.tecnosystemi.com](http://www.tecnosystemi.com)

via dell'Industria, 2/4 - Z.I. San Giacomo di Veglia  
31029 Vittorio Veneto (Treviso) - Italy  
Phone +39 0438.500044 Fax +39 0438.501516

**Numero Verde 800 904474** (only for Italy)  
email: [info@tecnosystemi.com](mailto:info@tecnosystemi.com)

C.F. - P. IVA - R.I.TV IT02535780247 | Cap. Soc. € 5.000.000,00 i.v.

# DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

## / PRODUCT DESCRIPTION

Il supporto per bombola gas da 1 lt è realizzato in acciaio zincato, viene fornito completo di rubinetto a sfera con attacco SAE. Leggete attentamente questo manuale prima di usare il prodotto.

*/ The support for 1 lt gas cylinder is made of galvanized steel and is supplied complete with a ball valve with SAE connection. Read this manual carefully before using the product.*

Disponibile nei seguenti modelli / Available in the following models:

GAS R410A:	Attacchi / Connection SAE 1/4" M- 5/16" F
GAS R22-R407C:	Attacchi / Connection SAE 1/4" M-1/4" F
GAS R32:	Attacchi / Connection 1/2" ACME SX - 1/4" SAE M

# ATTENZIONE

## / ATTENTION

### NORME DI SICUREZZA

Questo supporto per bombola è destinato esclusivamente ad operatori preparati professionalmente che devono conoscere i fondamentali della refrigerazione, i sistemi frigoriferi, i gas refrigeranti e gli eventuali danni che possono provocare le apparecchiature in pressione.

Leggere attentamente il presente manuale, la scrupolosa osservanza delle procedure illustrate è condizione essenziale per la sicurezza dell'operatore, l'integrità delle apparecchiature e la costanza delle prestazioni dichiarate. Indossare adeguate protezioni quali occhiali e guanti, il contatto con il refrigerante può provocare cecità ed altri danni fisici all'operatore.

Evitare il contatto con la pelle; la bassa temperatura di ebollizione del refrigerante (circa -40°C) può provocare congelamenti. Evitare l'inalazione dei vapori del gas refrigerante.

Lavorare a distanza da fiamme libere e superfici calde; alle alte temperature il gas refrigerante si decompone liberando sostanze tossiche ed aggressive, dannose per l'operatore e per l'ambiente. Durante le varie operazioni, evitare assolutamente di disperdere in ambiente il refrigerante. Tale precauzione, oltre ad essere richiesta dalle norme internazionali a tutela dell'ambiente, è indispensabile al fine di evitare che la presenza di refrigerante in ambiente renda difficile la localizzazione di eventuali perdite.

### / SAFETY RULES

*This cylinder holder is intended exclusively for professionally trained operators who must know the fundamentals of refrigeration, refrigeration systems, refrigerant gases and any damage that can cause equipment under pressure. Read this manual carefully, scrupulous observance of the procedures illustrated is an essential condition for the safety of the operator, the integrity of the equipment and the consistency of the declared performance. Wear adequate protection such as goggles and gloves, contact with the refrigerant can cause blindness and other physical damage to the operator.*

*Avoid contact with skin; the low boiling temperature of the refrigerant (about -40 ° C) can cause freezing. Avoid inhaling the vapors of the refrigerant gas.*

*Work away from open flames and hot surfaces; at high temperatures the refrigerant gas decomposes releasing toxic and aggressive substances, harmful to the operator and the environment. During the various operations, absolutely avoid dispersing the refrigerant in the environment. This precaution, in addition to being required by international environmental protection standards, is essential in order to avoid that the presence of refrigerant in the environment makes it difficult to locate any leaks.*

# MODALITÀ DI UTILIZZO

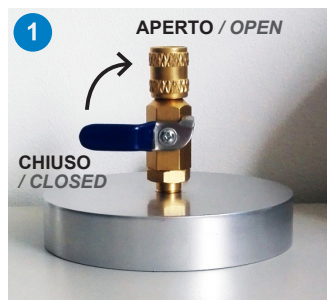
## / METHOD OF USE

Collegare la bombola di gas refrigerante al supporto.

Per far defluire il gas refrigerante dalla bombola verso l'impianto procedere come indicato.

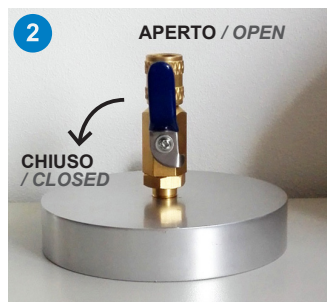
*/ Connect the refrigerant gas bottle to the holder.*

*To let the refrigerant gas flow from the cylinder to the system, proceed as indicated.*



Aprire il rubinetto a sfera posto sul supporto bombola in senso orario (vedi Fig. 1).

*/ Open the ball valve located on the cylinder support clockwise (see Fig. 1).*



Chiudere il rubinetto a sfera posto sul supporto bombola in senso antiorario (vedi Fig. 2).

*/ Close the ball valve located on the cylinder support in an anticlockwise direction (see Fig. 2).*

# GARANZIA

## WARRANTY

La garanzia ha durata di 1 (uno) anno a decorrere dalla data di consegna indicata sul d.d.t (bolla). E' prevista altresì l'estensione d'ufficio, a titolo gratuito, per il secondo anno (due anni complessivi di garanzia) con decorrenza sempre dalla data indicata nel d.d.t di consegna (bolla).

L'azienda fornitrice garantisce la qualità dei materiali impiegati e la corretta realizzazione dei componenti. La garanzia copre difetti di materiale e di fabbricazione e si intende relativa alla fornitura dei pezzi in sostituzione di qualsiasi componente che presenti difetti, senza che possa venir reclamata alcuna indennità, interesse o richiesta di danni.

La garanzia non copre la sostituzione dei componenti che risultano danneggiati per:

- trasporto non idoneo;
- installazione non conforme a quanto specificato in questo manuale di installazione uso e manutenzione;
- la non osservanza delle specifiche tecniche di prodotto;
- quant'altro non riconducibile a vizi originari del materiale o di produzione a condizione che il reclamo del cliente sia coperto dalla garanzia e notificato nei termini e modalità richiesta dal fornitore, lo stesso si impegnerà, a sua discrezione, a sostituire o riparare ciascun prodotto o le parti di questo che presentino vizi o difetti.

*The warranty is valid for 2 (two) years from the delivery date indicated on the delivery note / waybill.*

*The supplier company guarantees the quality of the materials used and the correct construction of the components. The warranty covers defects in materials and manufacturing defects and refers to the supply of spare parts of any components featuring defects, without any compensation, interest or claim for damages.*

*The warranty does not cover the replacement of components damaged due to:*

*incorrect transportation;*

*installation not compliant with that specified in this installation, use and maintenance manual;*

*non-observance of product technical specifications;*

*Anything else that is not linked to original faults of the material or production provided that the customer complaint is covered by the guarantee and a claim is made within the time limit and in the way requested by the supplier; the same supplier will commit, at their own discretion, to replace or repair any product or part of product showing signs of faults or defects.*

# SMALTIMENTO

## DISPOSAL

Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani. Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente gli elettrodomestici, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile barrato.



*At the end of its useful life, the product must not be disposed of with household waste. It can be deposited at a dedicated recycling centre run by local councils, or at retailers who provide such a service. To highlight the requirement to dispose of household electrical items separately, there is a crossed-out waste paper basket symbol on the product.*



WATCH OUR  
INSTITUTIONAL VIDEO



**Tecosystemi S.p.A. Società Benefit**  
[www.tecosystemi.com](http://www.tecosystemi.com)

via dell'Industria, 2/4 - Z.I. San Giacomo di Veglia  
31029 Vittorio Veneto (Treviso) - Italy  
Phone +39 0438.500044 | Fax +39 0438.501516  
email: [info@tecosystemi.com](mailto:info@tecosystemi.com)  
C.F. - P. IVA - R.I.TV IT02535780247  
Cap. Soc. € 5.000.000,00 i.v.

